

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 décembre 2013

PROPOSITION

**modifiant le Règlement en ce qui concerne
l'exposé d'orientation politique d'un membre
du gouvernement**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION DU RÈGLEMENT
ET DE LA RÉFORME
DU TRAVAIL PARLEMENTAIRE

PROPOSITION

**modifiant le Règlement en ce qui concerne
les exposés d'orientation politique des
membres du gouvernement**

(nouvel intitulé)

Documents précédents:

Doc 53 **3158/ (2013/2014):**

001: Proposition de MM. Van Hecke, Frédéric, Terwingen, Bacquelaine,
Mmes Temmerman et Gerkens, M. Dewael et Mme Fonck.

002: Amendements.

003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2013

VOORSTEL

**tot wijziging van het Reglement met
betrekking tot de beleidsverklaring namens
een regeringslid**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE VOOR HET REGLEMENT
EN VOOR DE HERVORMING VAN
DE PARLEMENTAIRE WERKZAAMHEDEN

VOORSTEL

**tot wijziging van het Reglement met
betrekking tot de beleidsverklaringen van de
regeringsleden**

(nieuw opschrift)

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3158/ (2013/2014):**

001: Voorstel van de heren Van Hecke, Frédéric, Terwingen, Bacquelaien,
de dames Temmerman en Gerkens, de heer Dewael en mevrouw
Fonck.

002: Amendementen.

003: Verslag.

7785

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Article 1^{er}

Dans le titre III du Règlement de la Chambre des représentants, il est inséré un chapitre I, intitulé “Chapitre I. Exposés d’orientation politique des membres du gouvernement”, qui contient un article 121*bis*, rédigé comme suit:

“Art. 121*bis*.

1. Chaque membre du gouvernement transmet à la Chambre son exposé ou ses exposés d’orientation politique.

Les exposés d’orientation politique contiennent les choix stratégiques et les lignes directrices de la politique des membres du gouvernement pour la durée de la législature, en exécution de l’accord de gouvernement. Ils précisent les objectifs, le cadre budgétaire et le calendrier d’exécution.

2. Ces exposés d’orientation politique sont examinés au sein de la commission compétente dans les six semaines suivant la première séance plénière après la nomination du ou des membres du gouvernement.

3. À la fin de la discussion en commission, la commission formule d’éventuelles recommandations.

4. La discussion en commission ne peut porter que sur la politique du membre du gouvernement et en aucun cas sur sa personne ou sur sa personnalité.

5. Lorsque le délai visé au n° 2 coïncide avec le délai pour transmettre la note de politique générale visée à l’article 111, l’exposé d’orientation politique contient, outre les mentions figurant au n° 1, également les mentions prévues à l’article 111, alinéa 3.”

Art. 2

Au titre III du même Règlement, les chapitres I à XII sont renumérotés chapitres II à XIII.

Art. 3 (nouveau)

Les articles 1 et 2 entrent en vigueur le lendemain des prochaines élections pour la Chambre des représentants qui auront lieu le même jour que les élections pour le Parlement européen.

Artikel 1

In titel III van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt een hoofdstuk I ingevoegd, “Hoofdstuk I. Beleidsverklaringen van de regeringsleden”, houdende artikel 121*bis*, luidende:

“Art. 121*bis*.

1. Ieder lid van de regering zendt aan de Kamer zijn beleidsverklaring(en) over.

De beleidsverklaringen bevatten de strategische keuzes en krachtlijnen van het beleid van de regeringsleden voor de duur van de zittingsperiode ter uitvoering van het regeerakkoord. Zij preciseren de doestellingen, het budgettaire kader en het tijdschema voor de tenuitvoerlegging.

2. Deze beleidsverklaringen worden door de bevoegde commissies besproken binnen zes weken na de eerste plenaire vergadering na de benoeming van het regeringslid of de regeringsleden.

3. Bij het einde van de bespreking in commissie, formuleert de commissie eventuele aanbevelingen.

4. De bespreking in commissie kan enkel betrekking hebben op het beleid van het regeringslid, en in geen geval op de persoon of persoonlijkheid van het regeringslid.

5. Indien de termijn bedoeld in nr. 2 samenvalt met de termijn om de beleidsnota bedoeld in artikel 111 over te zenden, bevat de beleidsverklaring, naast de elementen uit nr. 1, tevens de in artikel 111, derde lid, vermelde elementen.”

Art. 2

In titel III van hetzelfde Reglement, worden de hoofdstukken I tot XII vernummerd tot de hoofdstukken II tot XIII.

Art. 3 (nieuw)

De artikelen 1 en 2 treden in werking de dag na de eerstvolgende verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers die plaatsvinden op dezelfde dag als de verkiezingen voor het Europees Parlement.